



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

Vol XVIII Aizawl Friday 6. 1. 1989 Pausa, 5 S.E. 1910 Issue No. 1

### Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other  
Personal Notices and Orders.

#### NOTIFICATION

No.B 16011/3/88—REH, the 6th January, 1989. Government of India have set up a Fund namely, Prime Minister's Armenia Earthquake Relief Fund for receiving contribution for assistance for the earthquake-stricken people of Armenia in the Soviet Union. Offers of relief assistance both in cash and kind are being received from all over India and in order to consolidate and coordinate these offers, a Committee with Minister of State for External Affairs, as convener, has been constituted at the Central Government. It was, further desired by the Government of India to set up a similar Committee in Mizoram under the chairmanship of the Governor in order to coordinate the efforts in the State.

The Governor of Mizoram is, therefore, pleased to constitute a State Level Committee with the following members to coordinate offers of relief assistance from the public for the earthquake-stricken people of Armenia in the Soviet Union:-

1) H.E. Governor	—	Chairman
2) Chief Secretary	—	Vice-Chairman
3) Development Commissioner	—	Member
4) Financial Commissioner	—	Member
5) Home Commissioner	—	Member
6) Commissioner, Industries	—	Member
7) Director-General of Police	—	Member
8) Secretary, Social Welfare	—	Member
9) Commandant General, MRHG	—	Member
10) Director, IPR	—	Member
11) President, Central YMA	—	Member
12) President, MHIP	—	Member

- 13) President, MJA
- 14) President, Mizoram State Chamber of Commerce
- 15) Director, Relief & Rehab.

— Member  
 — Member  
 — Member Secretary.

Rin Sanga,  
 Rehabilitation Commissioner

No.G.11021/12/88—FFC, the 4th January, 1989. Governor of Mizoram is pleased to constitute a High Power Committee for Mizoram State with the following members to review the manner in which provision for the maintenance of capital assets, are made in the budget, and the utilisation as recommended by the Finance Commission :—

- 1) Chief Secretary
- 2) Development Commissioner
- 3) Financial Commissioner
- 4) Secretary i/c P.H.E.
- 5) Secretary i/c P.W.D.
- 6) Secretary i/c Agri & Irrigation
- 7) Secretary i/c Power & Electricity
- 8) Chief Engineer P.W.D.
- 9) Director of Agriculture
- 10) Chief Engineer Power & Elect.
- 11) Chief Engineer P.H.E.

— Chairman  
 — Member  
 — Member Secretary  
 — Member  
 — Member  
 — Member  
 — Member  
 — Member  
 — Member  
 — Member  
 — Member

No.FBT.17/PF/79, the 5th January, 1989. Pu J. Mantluanga, Treasury Officer Aizawl is hereby granted 20 days Earned Leave on Medical ground with effect from 21.11.88 to 10.12.88 under the C.C.S. Revised (leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

This supersedes this Department's notification even number dated 14.12.88

T.T. Joseph,  
 Financial Commissioner

No.A.22013/1/86-PW/Pt, the 5th January, 1989. In the interest of Public Service, Governor of Mizoram is pleased to cancel the transfer and posting of A.E/S.D.Os in respect of serial 5,6,7,8,9 and 10 issued under this Department's Notification of even No. dt. 13.12.88.

No.CON.135/PW/85/Pt-I/417, the 6th January, 1989. Subject to the verification of character and antecedents by Police, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Zothansanga, B.E. (Civil) S/o Lantluangi, Bawngkawq, Aizawl as Assistant Engineer/Sub-Divisional Officer under P.W.D. in the scale of pay of Rs. 2000-60-2300-EE-75-3200-10-3500/-p.m. plus all other allowance as admissible, under rules from time to time with effect from the date of joining the post.

The appointment is made against the vacant post of A.E/S.D.O under P.W.D. retained vide this Department's letter No.A-11011/1/87-PWE/227 dt. 22.3.88.

No.CON.135/PW/85/Pt-I/417'A' In the interest of Public service, the Governor of Mizoram is pleased to post Pu Zothansanga as Lecturer, Mizoram Polytechnic Institute, Lunglei with immediate effect and until further order.

Vanhela Pachuau,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Works Department.

No.A.32013/1/83-HFW, the 5th January 1989. In partial modification of this department's Notification of even number dated 30.12.88, Dr. Felix Vensanga, newly promoted to Civil Surgeon should join as Civil Surgeon, Lunglei District, Lunglei vice Dr. Vanlalsiama. Transferred.

The Governor of Mizoram is further pleased to transfer Dr. Vanlalsiama, Civil Surgeon, Lunglei District and posted as Civil Surgeon, Aizawl East vice Dr. B. Thangdarlova.

Dr. Felix Vensanga should move first.

No.A.19018/59/82-HFW, the 4th January, 1989. In partial modification of this Department Notification of even number dated 18th June 87 Medical Ground for a period of 545 days as detail given below is granted to Dr (Mrs) Lalthanpuii Hnamte AS-I as admissible under CCS (Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

1. 18 days Earned Leave w.e.f. 11.2.86 to 28.2.86
2. 26 days Half pay Leave w.e.f. 1.3.86 to 26.3.86
3. 501 days Extra Ordinary Leave w.e.f. 27.3.86 to 9.8.87

The officer is likely to return to the same post and would have continued to hold the same post from where she proceeded on leave.

H.V. Lalringa,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.

No.A.19019/5/84-EDN, the 5th January 1989. The Governor of Mizoram is pleased to grant 30 days another Commuted Leave on Medical Ground to Pu Remkunga, Project Coordinator, SCERT, Aizawl w.e.f.3.5.1988-1.5.1988 as admissible under Rule 30 of C.C.S. Leave Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on Leave.

Lalrozama Sailo,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education & Human Resources Department.

No.A.22013/1/82—F.Est/193, the 4th January 1989. In partial modification of this Department's Notifications No.A.22013/1/82—F.Est dt.2.11.88 and No. A. 22013/1/82—F. Est dt.22.11.88 and in the interest of Public Services. the Governor of Mizoram is pleased to transfer Pu S. Hmingthanga, Finance & Accounts Officer Printing & Stationery Department and post him as Finance & Accounts Officer-in the Office of Chief Engineer, Power & Electricity Department temporarily and until further orders vice Pu V. Hmingliana transferred and posted to Education Department.

T. Cbhangte  
Deputy Secretary to the Govt. Mizoram.

No.A.19014/21/83—PAR(GS), The Governor of Mizoram is pleased to grant an extension of Commuted leave by another 45 (forty five) days on Medical ground under C.C.S. Leave Rules, 1972 as amended from time to time commencing from 21.12.88 to 3.2.88.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the same post of Under Secretary but for his proceeding on leave.

3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post from where he proceeded on leave.

4. During the leave period of the Officer Pi. V.Thanthuamni Under Secretary will look after the works of Pu Zolawrthanga Under Secretary in addition to his own duty,

L.C. Thanga,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A. 24013/1/83—P&E/56, the 5th January 1989. The Governor of Mizoram is pleased to grant Earned Leave for 42 days with effect from 25.3.1988-5.5.1988 to Pu, D.K. Bhadhra Sub-Divisional Officer, Rural Electrification Sub-Division, Serchhip on Domestic ground.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the same post which he proceeded on leave.

Siatlail,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Power & Electricity Department.

No.A.19018/144/88-HFW, the 6th January, 1989. Earned Leave for a period of 26 days w.e.f. 9.1.89 to 3.2.89 (inclusive of both days) is granted to Dr. Lalsangzuali chhakchhuak Civil Hospital, Aizawl on private ground as admissible under CCS(Leave) Rules 1972 as amended from time to time.

Certified that she would have continued to hold the same post but for her proceeding on leave and there is every likelihood of her returning to the same post from which she proceeded on leave.

No.A.32013/1/83-HFW, the 6th January, 1989. In continuation of this department's Notification of even number dated 30.12.88, Dr. H.K. Laldailova, DFW&MO, promoted to Civil Surgeon, Aizawl West should look after the work of DFW&MO in addition to his own duties until further order.

F. Rothanga,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.

### O R D E R

No.A.11013/7/88-LJE, the 4th January 1989. The Governor of Mizoram is pleased to accord sanction to the creation of the following temporary posts for Legal Aid Cell in the scale of pay mentioned against each for a period upto 28.2.1989.

NAME OF POSTS	SCALE OF PAY	NO OF POSTS
1. Stenographer II	Rs. 1400—40—1800— EB—50—2300/—p.m.	1
2. UDC	Rs. 1200—30—1560— EB—40—2040/—p.m.	1
3. LDC	Rs. 950—20—1150— EB—25—1500/—p.m.	1
4. Peon	Rs. 750—12—870— EB—14—	1

The expenditure is debitable to the head "2014—Admn. of Justice, 114—Legal Adviser & Counsels, 114(4)—Legal Aid & Advise Scheme for legal Aid to poor, 114(4)(1)—Salary" during 1988--89.

This issues with the concurrence of Finance Department vide their U.O. No. FIN.1434/88 dt. 13.10.88.

K.N. Srivastava,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Law, Judicial & Parliamentary Affairs Deptt.

### C O R R I G E N D U M

No.A.32013/1/88-P&E/Part, the 4th January, 1989. The words "to the posts of Superintending Engineer" may please be added in between Diploma Holders and in the order given below in this Department's Notification of even No. dt. 30.12.88.

J.H. Ramfangzauva,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Power & Electricity Department.

## Government of Mizoram PART II

Resolutions, Orders, Notifications etc.  
Issued Heads of the Department and High Court.

### NOTIFICATION

No.DCA/E-187/87, the 6th January, 1989. In exercise of the powers conferred by sub-rule (1) of rule 7 of the Mizoram Autonomous District Councils (Constitution and Conduct of Business of the District Councils) Rules 1974, read with subparagraph (1) of paragraph 2 of the Sixth Schedule to the Constitution of India, the Governor of Mizoram is pleased to nominate Pu V. Lalpiangenga as a member of the Chakma District Council with immediate effect.

K.N. Srivastava,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
District Council Affairs Department.

No.B.16011/41/84-IND

under No.B.16011/41/84—IND dated 19.9.1988 and in exercise of the powers conferred under Section 36(1)(c) of the Mizoram Khadi & Village Industries Board Act 1982, the Governor of Mizoram is pleased to extend the dissolution of the Mizoram Khadi & Village Industries Board for a further period from 19th November 1988 to 8th December 1988.

H.V. Lalringa,  
Commissioner--cum--Secy. to the Govt. of Mizoram  
Industries Department.

No.LAD/VC-6/88/pt-I/6, the 4th January 1988. Whereas the claim of Sihthiang Sub-Villagers for creation of a new Village Council at Sihthiang is considered reasonable, the Governor of Mizoram is pleased to order creation of a Village Council for the Sihthiang Sub-Village on the condition that Sihthiang sub-village be declared as a village as provided under rule 2 of clause (ii) of sub-rule (1). Election to the Village Council will however, be held along with other Villages as and when Govt. of Mizoram may modify.

No.LAD/VC-31/87/LLI/250, the 5th January 1989. In exercise of the powers conferred by section 3 of sub-section (3) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, kungi D/o Pu Ramnela as one of the nominated members of Lunglei Electric Veng Village Council.

#### H R I A T T I R N A

No.LAD/VCA 123/88/21, the 5th January 1989. Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 25(2) nain thuneihna a pek angin, Mizoram Governor chuan Pu P.C. Lianzinga C.A. chu Zamuang V/C hna a tul chung atana lo thawk turin a ruat a ni.

No.LAD/VCA-308/88/39, the 4th, January. 1989. Armed Veng South Village Council Executive Body in V/C President atana Pu Tlangthangkuma a rawn ruatna leh V/C Secretary atana Pu Manglianhira a rawn ruatna chu, Rule No.8 of the Mizoram (Election to Village Councils) Rules, 1974 in thuneihna a pek angin Mizoram Governor chuan a pawmpui ta a ni

H. Raltawna,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Local Administration Deptt.

No.B.14032/23/88-ARCOOP (AE), the 6th January, 1989. Under Section II of the Assam Cooperative Societies Act 1049 (Act of 1950) A cooperative Society under the name of the Seling Fruit & Vegetable Marketing Cooperative Society Ltd. in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my office and numbered as No. AE. 9/88-89 Dated this the sixth of January in the Year One Thousand Nine Hundred and eighty nine Anno Domini,

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies; Aizawl East.

### CORRIGENDUM

No.A-19019/15:85-AGR(PF), the 4th January, 1989. The Governor of Mizoram is pleased to order that the Second para of the Government order of even No. dated 23.8.1988 regarding Leave order in respect of Pu Lalsangliana S.D.A.O. may be read as —

“On expiry of the leave, the officer shall join duty under the Directorate of Agriculture, Mizoram, Aizawl”.

Thuama,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Agriculture : Department

### CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Shri Dengkunga and 31 (thirty one) others for the registration of Cooperative Society at Village Seling B.P O. Seling Police Station Aizawl in the District of Aizawl.

I hereby certify that pursuant to section II(2) of the Assam Cooperative Societies, Act. 1949 (Act I of 1950) the society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Seling Fruit & Vegetable-Marketing Cooperative Society Ltd. and Numbered as No. AE-9/88-89 dated this the sixth day of January the year one thousand Nine hundred eighty nine Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society :

1. Seling area.

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies, Aizawl East,  
Mizoram.